



Your Personal Details / Detalles Personales	
Name / Cliente	Ernesto Fernandez De Gamboa
Address / Dirección	Arroyo del Monte 5 28035 MADRID Spain Mainland
Contact / Contacto	915552682

About Your Rental / Alquiler	
Reservation No. / Nº de Reserva	11532966ES4
Rental Location / Oficina Alquiler	Lisbon, Aeroporto Portela Lisboa fax: 351218463170
Return Location / Oficina Devolución	Lisbon, Aeroporto Portela Lisboa
Date of Issue / Fecha de Emisión	15 JULY 2011
Date of Rental / Fecha Alquiler	28 August 2011 17:40
Date of Return / Fecha Devolución	4 September 2011 11:00
Car Group / Grupo de Coche	Group F (eg VW Golf Variant)
Voucher Amount / Valor de Bono	FULL CREDIT

Avis Information / Información Avis	
Rate / Tarifa	D6
AWD No.	F307201
Account No. / Nº de Cuenta	AV875205520013
Voucher No. / Nº de Bono	89143767
Company name / Compañía	REAL FED. ESP. DE GOLF
Agent Details / Emitido por	
Issued by / Club Amigos	
AAN or IATA No.	T/0155934E
Customer Control Information / Nº de expediente	

Additional Information / Información adicional	
Your Quote includes / Incluye	- Local Tax (TAX) - Vehicle Damage Cover (CDW) - - Liability Insurance (LI) - Vehicle Theft Cover (TP) - - Vehicle Registration Fee (VRF) - Airport/city/other surcharge - Unlimited Mileage

Additional Costs / Cargos adicionales

RENTAL SALES AGENT NOTE: ALL THE INFORMATION ON THIS VOUCHER MUST MATCH THE WIZARD RESERVATION. IF THERE ARE ANY CHANGES IT IS NOT VALID.

NOTA PARA LA OFICINA AVIS: TODA LA INFORMACION INCLUIDA EN ESTE BONO DEBERA SER CHEQUEADA CON LA INFORMACION DE LA RESERVA EN WIZARD. SI EXISTIERA ALGUNA MODIFICACION, ESTE BONO NO TENDRA VALIDEZ.

CAR RENTAL VOUCHER - TERMS AND CONDITIONS

"Avis" means Avis Rent a Car System, Inc., its affiliates and licensees.
"Customer" means the individual whose details are set out in the "Renter's Name" box above.
Issuer means the person who issues this voucher to the Customer.

1. VOUCHER
This voucher does not constitute a reservation but is simply a record of the Customer's application for vehicle rental services.

2. TERMS OF RENTAL
When the Customer presents this voucher to obtain and/or pay for vehicle rental services offered by Avis he will be required to enter into a separate rental agreement with Avis. The agreement will govern the Customer's rights and responsibilities in relation to the vehicle rented. If the Customer has any queries or problems, he will need to take them up with the Avis company he rents from in the country in which the rental takes place or with the Avis company in his country of residence. [This voucher does not constitute a contract between the Customer and the Issuer for the Issuer to provide vehicle rental services.] Avis may refuse to rent to persons (a) under the applicable minimum age, (b) not in possession of a valid recognised driver's licence, (c) who in Avis' opinion constitute an unreasonable risk or (d) unable to satisfy standard credit or cash qualification requirements applied by Avis from time to time.

3. CHARGES
3.1 Where the word "nil" (or any similar expression) appears in the "Amount" box above, this voucher has no financial value whatsoever and cannot be used in any circumstances in payment or part payment for services provided by Avis.
3.2 Where a fixed amount or a specified number of rental days and car groups appears in the "Amount" box above this voucher represents payment for vehicle rental services up to that fixed amount or for the amount due in respect of the number of rental days and car group specified and indicates to Avis that such amount has been received by the Issuer. The Customer shall be liable to pay Avis for all charges incurred in excess of such amount in respect of any rental services originating against this voucher for any reason (including any extension of the rental length specified above). If Customer requests different vehicle rental services to those specified above Avis reserves the right to charge an administration fee for making this change.
3.2 Where the words "full value" (or any similar expression) appear in the "Amount" box above (a) this voucher represents payment for vehicle rental services originating against this voucher and (b) the Issuer acknowledges and agrees that it will be responsible for and shall indemnify Avis against all charges for such vehicle rental services (including any charges incurred as a result of an extension of the rental length specified above) and any costs, claims or expenses arising from the supply or use of this voucher (whether authorised or unauthorised) and (c) the Issuer agrees that by issuing this voucher to the Customer, that Customer shall be deemed to be authorised by the Issuer to rent a vehicle from Avis.

4. RESPONSIBILITY FOR LOSS, THEFT, ETC OF VOUCHER
Avis shall not be liable to the Issuer and/or the Customer for any loss, damage, liability or delay resulting from (a) the loss or theft of this voucher prior to its presentation to Avis for rental services or (b) this voucher being honoured on presentation by an individual other than the Customer.

5. VALIDITY AND REFUND
This voucher is valid for twelve months from the date of issue. If Avis should cancel this voucher where it is unable to, or in its discretion has declined to provide services to the Customer, or if it is unused within twelve months, upon request of the Customer a refund or any unused portion shall be made to the Customer by the Issuer. [In the last case Avis reserves the right to charge an administration fee.]

6. RENTAL PERIOD
Rental for a period of more than 30 days is not authorised by means of this voucher.

7. RELATIONSHIP BETWEEN ISSUER AND AVIS
7.1 The relationship of Avis and the Issuer is that of independent contractors and the Issuer has no authority to accept any contract or order on behalf of Avis or otherwise bind Avis.
7.2 The Issuer agrees to indemnify Avis from and against all losses, damage or liability and any costs, claims or expenses in connection therewith arising from (a) any negligent act or omission by the Issuer or any employee or agent of the Issuer in respect of the supply or use of this voucher or (b) the loss or theft of this voucher from the Issuer or (c) unauthorised use of this voucher by the Issuer or any other person.
7.3 Acceptance of this voucher in blank by the Issuer shall be deemed consent to and acceptance by the Issuer of these terms and conditions.
[7.4 Payments made to the Issuer are received by the Issuer as agent for Avis.]

8. GENERAL
8.1 Issue of this voucher to the Customer shall be deemed consent to and acceptance by the Customer of these terms and conditions.

TÉRMINOS Y CONDICIONES BONO DE ALQUILER ÚNICAMENTE PARA AGENCIAS DE VIAJES
AL CLIENTE

1. Este bono indica que el cliente titular del mismo ha pagado los servicios de alquiler en la cantidad establecida y que dicho pago ha sido recibido por el expedidor del mismo. NI AVIS ALQUILUE UN COCHE S.A ni cualquiera de sus licencias (colectivamente llamadas AVIS) ni el expedidor del bono ofrece ninguna otra representación o garantía.
2. Todos y cada uno de los servicios que se indican en este bono serán efectuados por AVIS sólo bajo un contrato establecido de alquiler de AVIS que debe ser firmado por el cliente en el momento de recibir el coche previa aceptación de todas las normas y condiciones del mismo. Dichos servicios se efectuarán bajo las tarifas normales de AVIS vigentes en la localidad y fecha en que este bono sea presentado AVIS se reserva el derecho de negarse a alquilar a persona que:
a) sean menores de edad.
b) no posean licencias de conducir válidas.
c) que no puedan satisfacer el pago en efectivo o por medio de Tarjetas de Crédito aceptadas por AVIS o que en opinión de AVIS constituya un riesgo indebido.
3. La expedición de un bono no garantiza la prestación ni confirmación por AVIS de reservas. AVIS se esforzará siempre que sea posible en proporcionar el servicio al cliente en la localidad indicada pero ni AVIS ni el expedidor del bono serán responsables ante el cliente de las pérdidas perjuicios o demoras que resulten de la cancelación de reservas o de la no aceptación del bono por parte de AVIS. AVIS también se reserva el derecho de cancelar este bono y reembolsar su valor en el caso de que no sea posible o en su opinión juzgue inapropiado prestar el servicio al cliente. Reembolsos cuando sean conformes serán efectuados por el expedidor. Sin embargo los reembolsos no serán efectuados por el expedidor sin el consentimiento anterior de AVIS.
4. AVIS no será responsable ante el poseedor del bono o el cliente de las pérdidas o daños que ocasione por razones de conducta el expedidor que aquí actúa como contratante independiente y no como agencia ni empleado de AVIS.
5. NI AVIS ni el expedidor del bono serán responsables ante el poseedor del bono o cliente en caso de pérdida o robo del mismo o si es aceptado cuando lo presente otra persona que no sea el titular.
6. Este bono es personal e intransferible y no es negociable debiendo ser presentado como pago de los servicios prestados dentro del año de la fecha de expedición.
7. Este bono sólo será aceptado por la cantidad que se indique. El alquiler de un vehículo por este bono no es autorizado por un período de más de 30 días ó \$2.000. El importe que exceda del valor del bono será pagado directamente a AVIS. Reembolsos si proceden serán pagados por el expedidor del bono.
8. La aceptación de este bono por la persona citada en el mismo o por la persona que lo utiliza en nombre del titular implica su acatamiento a las normas que en él se indican.
A LAS AGENCIAS DE VIAJES - IMPORTANTE
La emisión de este bono rellenado con todos los detalles facilitará al receptor el servicio que se indica en el mismo por AVIS hasta un máximo de 30 días de alquiler de un coche. Este bono debe ser validado con el sello de la agencia.
A LOS RECEPTORES DE AVIS
Este bono da derecho a su poseedor para el servicio que en el mismo se detalla. Cualquier importe que exceda del valor del bono deberá ser cobrado directamente al cliente al término del alquiler.
POR FAVOR NO OLVIDE SU PERMISO DE CONDUCCIÓN